Machine Translated by Google

Kasutusjuhised

Rohkem hüdraulilist
Kehajuhiste komplekt

HKRS 1001



HKRS 1001

Machine Translated by Google

jäljend

Toote identifitseerimine

Rohkem hüdraulilist Kehajuhiste komplekt	Kauba number
HKRS 1001	6201205

Tootja

Stuermer Maschinen GmbH Dr.-
Robert-Pfleger-Str. 26 D-96103
Hallstadt/Bamberg

Faks: 0049 (0) 951 96555-55

E-post: info@unicraft.de
Internet: www.unicraft.de

Teave kasutusjuhendi kohta

Originaalne kasutusjuhend
vastavalt standardile DIN EN ISO 20607:2019

Väljaanne: 11. november 2021
Versioon: 1.05 Keel:
saksa

Autor: MS

Autoriõiguse teave

Autoriõigus © 2021 Stürmer Maschinen GmbH, Hallstadt, Saksamaa.

Tehniliste muudatuste ja vigade võimalus.

Sisu

1 Sissejuhatus 3 1.1
Autoriõigus..... ..... 3 1.2
Klienditeenindus..... ..... 3 1.3 Vastutuse
piirang..... 3

2 Turvalisus..... 3 2.1 Sümbolite
seletused..... .... 3 2.2 Operaatori
vastutus ..... 4 2.3 Nõuded personalile ....
4 2.4 Isikukaitsevahendid .... 5 2.5 Üldised
ohutusnõuded..... ..... 5 2.7 Ohutuskaardid ....
6

3 Sihtotstarbeline kasutamine 6
3.1 Mõistlikult ettenähtav
väärkasutus ..... 6 3.2 Jääk
riskid..... 6

4 Tehnilised andmed 7
4.1 Tabel..... ..... 7 4.2
Tüübisilt..... ... . 7 **5 Transport,**

pakendamine, ladustamine 7 5.1
Transport 7 5.2
Pakendamine..... ..... 7 5.3
Hoiustamine..... 7

6 Seadme kirjeldus ..... 7 7 Enne esmakordset kasutamist 8

8 Kasutamine..... ..... 8 8.1
Töötingimused..... 8 8.2
Katsekäik..... ..... 8 8.3
Töövoog..... 8

9 Hooldus, hooldus ja remont.... 9 9.1 Hooldus
puhastamisega .... 9 9.2 Hooldus ja
remont 9

10 Kere joondamise komplekti kontrollimine... 10

11 Veaotsing ..... 11 12 Kõrvaldamine, ringlussevõtt

Vanad seadmed 11
12.1 Kasutuselt kõrvaldamine..... 11 12.2
Määrdeainete/õlide kõrvaldamine... 11

13 Varuosad 12 13.1
Varuosade tellimine 12
13.2 Varuosade joonis 1. 13
13.3 Hüdraulika skeem..... ....

21 **14 EL-i vastavusdeklaratsioon .... 22 15 Märkused 23**

Machine Translated by Google

1 Sissejuhatus

Ostes UNICRAFT kerejoonduskomplekti, olete teinud hea valiku.

Enne kasutuselevõttu lugege hoolikalt kasutusjuhendit.

See on oluline komponent ja seda tuleb hoida keha joondamise komplekti lähedal ja igale kasutajale juurdepääsetav.

Kasutusjuhend teavitab teid nii õigest kasutuselevõtust, sihipärasest kasutamisest kui ka kerejoonduskomplekti ohutust ja tõhusast kasutamisest ja hooldamisest.

Lisaks järgige kohalikke õnnetuste vältimise eeskirju ja üldisi ohutusnõudeid kerejuhiste komplekti kasutuspiirkonnas.

1.1 Autoriõigus

Nende juhiste sisu on kaitstud autoriõigusega ja on ettevõtte Streiter Ma-schinen GmbH ainuomand. Nende kasutamine on lubatud kerestandardi komplekti kasutamise raames. Igasugune kasutamine väljaspool seda ei ole lubatud ilma tootja kirjaliku loata.

Selle dokumendi levitamine ja reprodutseerimine, selle sisu kasutamine ja edastamine on keelatud, välja arvatud juhul, kui see on sõnaselgelt lubatud. Rikkumised kohustavad maksma hüvitist. Oma toodete kaitsmiseks registreerime kaubamärgi-, patendi- ja disainiõigused, kui see on üksikjuhtudel võimalik. Oleme tugevalt vastu meie intellektuaalomandi õiguste rikkumisele.

1.2 Klienditeenindus

Kui teil on hüdraulilise kere joondamise komplekti või tehnilise teabe kohta küsimusi, võtke ühendust oma edasimüüjaga. Nad annavad teile hea meelega asjatundlikku nõu ja teavet.

Saksamaa:
Stuermer Maschinen GmbH Dr.-

Robert-Pfleger-Str. 26 D-96103
Hallstadt

Remonditeenus:

Faks: 0049 (0) 951 96555-111
E-post: service@stuermer-maschinen.de

Varuosade tellimine:

Faks: 0049 (0) 951 96555-119
E-post: satzteile@stuermer-maschinen.de

Oleme alati huvitatud teabest ja kogemustest, mis rakendusest tulenevad ja võivad olla väärtuslikud meie toodete täiustamisel.

1.3 Vastutuse piiramine

Kogu selles juhendis sisalduv teave ja teave on koostatud, võttes arvesse kehtivaid standardeid ja eeskirju, tehnika taset ning meie paljude aastate teadmisi ja kogemusi.

Tootja ei vastuta kahjude eest järgmistel juhtudel:

- juhiste eiramine,
- ebaõige kasutamine,
- mitteekspertide ja asjatundmatute töötajate kasutamine,
- volitamata muudatused,
- tehnilisi muudatusi,
- Volitamata varuosade kasutamine.

Tegelik tarnemaht võib erikonstruktsioonide puhul, täiendavate tellimisvõimaluste kasutamisel või viimaste tehniliste muudatuste tõttu erineda siin kirjeldatud selgitustest ja illustratsioonidest.

Kohaldatakse nii tarnelepingus kokkulepitud kohustusi, üldtingimusi kui ka tootja tarnetingimusi ning lepingu sõlmimise ajal kehtinud õigusnorme.

2 Turvalisus

See jaotis annab ülevaate kõigist olulistest turvapakettidest inimeste kaitsmiseks ning ohutu ja tõrgeteta töö tagamiseks. Täiendavad tööülesannetega seotud ohutusjuhised on toodud üksikute elufaaside peatükkides.

2.1 Sümbolite selgitus

Ohutusjuhised

Ohutusjuhised on nendes juhistes tähistatud sümbolitega. Ohutusjuhised juhatatakse sisse märgusõnadega, mis väljendavad ohu ulatust.

Machine Translated by Google



OHT!

See sümboli ja märgusõna kombinatsioon tähistab otsest ohtlikku olukorda, mis võib lõppeda surma või raskete vigastustega, kui seda ei väldita.

HOIATUS!

See sümboli ja märgusõna kombinatsioon viitab potentsiaalselt ohtlikule olukorrale, mis võib lõppeda surma või raske vigastusega, kui seda ei väldita.

ETTEVAATUST!

See sümboli ja märgusõna kombinatsioon viitab potentsiaalselt ohtlikule olukorrale, mis võib põhjustada väiksemaid või kergemaid vigastusi, kui seda ei väldita.

OHT!

See sümboli ja signaalsõna kombinatsioon viitab potentsiaalselt ohtlikule olukorrale, mis võib põhjustada varalist kahju ja keskkonnakahju, kui seda ei väldita.



MÄRKUS!

See sümboli ja signaalsõna kombinatsioon viitab potentsiaalselt ohtlikule olukorrale, mis võib põhjustada varalist kahju ja keskkonnakahju, kui seda ei väldita.

Näpunäiteid ja soovitusi



Näpunäiteid ja soovitusi

See sümbol tõstab esile kasulikke näpunäiteid ja soovitusi ning teavet tõhusa ja tõrgeteta töö tagamiseks.

Et vähendada vigastuste ja varalise kahju ohtu

Ohtlike olukordade vältimiseks peate järgima käesolevas kasutusjuhendis toodud ohutusjuhiseid.

2.2 Käitaja vastutus

operaator

Operaator on isik, kes kasutab masinat ärilistel eesmärkidel ise või kolmanda isiku jaoks

kasutamine või rakendus ning kannab toote seaduslikku vastutust kasutaja, personali või kolmandate isikute kaitsmise eest kasutamise ajal.

Käitaja kohustused

Kui kere etalonkomplekti kasutatakse kaubandussektoris, on kereetalonide komplekti käitajal tööohutusega seotud seadusest tulenevad kohustused. Seetõttu tuleb järgida käesolevas kasutusjuhendis sisalduvaid ohutusjuhiseid ning kerejuhikukomplekti kasutuspiirkonnas kehtivaid ohutus-, õnnetuste vältimise ja keskkonnakaitse eeskirju. Eelkõige kehtib järgmine:

- Käitaja peab olema teadlik kehtivatest eeskirjadest teavet tööohutuse eeskirjade kohta ja riskianalüüsis määrata täiendavad ohud, mis tulenevad kere standardkomplekti kasutuskoha eritingimustest. Ta peab need rakendama kerejuhikukomplekti kasutamise juhiste kujul.

- Operaator peab töötama kogu aja jooksul
  Kui kere standardi komplekt on seatud, kontrollige, kas tema loodud kasutusjuhend vastab eeskirjade hetkeseisule ja vajadusel kohandage neid.

- Käitaja peab selgelt reguleerima ja määratlema paigalduse, kasutamise, tõrkeotsingu, hoolduse ja puhastamise kohustused.

- Operaator peab tagama, et kõik inimesed, kes käitlevad keha joondamise komplekti, on neid juhiseid lugenud ja neist aru saanud.
  Lisaks peab ta regulaarselt koolitama personali ja teavitama neid ohtudest.

- Käitaja peab varustama personali vajalike kaitsevahenditega ja andma siduvad juhised vajalike kaitsevahendite kandmiseks.

Lisaks vastutab operaator selle eest, et kere võrdluskomplekt oleks alati tehniliselt laitmatus korras. Seetõttu kehtib järgmine:

- Käitaja peab tagama selles juhendis kirjeldatud hooldusintervallide järgimise.

- Operaator peab laskma regulaarselt kontrollida kõigi ohutusseadmete funktsionaalsust ja täielikkust.

2.3 Nõuded personalile

Kvalifikatsioonid

Nendes juhistes kirjeldatud erinevad ülesanded seavad nende ülesannetega usaldatud inimeste kvalifikatsioonile erinevad nõuded.

Machine Translated by Google

HOIATUS!

Oht, kui inimesed on ebapiisavalt kvalifitseeritud!

Ebapiisavalt kvalifitseeritud isikud ei suuda hinnata kerejoonduskomplekti käsitsemisega kaasnevaid riske ning seada ennast ja teisi tõsise vigastuse või surma ohtu.

- Kõiki töid tohivad teha ainult kvalifitseeritud isikud on läbi viinud.
- Hoidke ebapiisavalt kvalifitseeritud inimesed tööpiirkonnast eemal.

Kõiki töid tohivad teha ainult need inimesed, kellelt võib eeldada selle töö usaldusväärset teostamist. Inimesed, kelle reageerimisvõime nt. B. uimastitest, alkoholist või ravimitest mõjutatud isikud ei ole lubatud.

Selles kasutusjuhendis on loetletud allpool loetletud inimeste kvalifikatsioonid erinevate ülesannete jaoks:

operaator

Operaatorit on operaator juhendanud talle pandud ülesannete ja ebaõige käitumise võimalike ohtude kohta. Käitaja võib tavapärasest tööst kaugemale ulatuvaid toiminguid teha ainult siis, kui see on käesolevas kasutusjuhendis kirjas ja operaator on talle selle selgesõnaliselt usaldanud.

Spetsialiseerunud töötajad

Spetsialiseerunud personal on oma erialase ettevalmistuse, teadmiste ja kogemuste ning asjakohaste standardite ja eeskirjade tundmise tõttu võimeline tegema neile määratud töid ning teadvustama iseseisvalt võimalikke ohte ja vältima ohte.

Tootja

Teatud töid võivad teha ainult tootja kvalifitseeritud töötajad. Teised töötajad ei ole volitatud seda tööd tegema. Vajalike tööde tegemiseks võtke ühendust meie klienditeenindusega.

2.4 Isikukaitsevahendid

Isikukaitsevahendeid kasutatakse inimeste kaitsmiseks töötervishoiu ja tööohutuse kahjustuste eest. Töötajad peavad erinevate masinaga ja masinaga töötamise ajal kandma isikukaitsevahendeid, millele on konkreetselt viidatud käesoleva juhendi üksikutes osades. Järgmises jaotises selgitatakse isikukaitsevahendeid:

Sobivad kaitsekindad

Kaitseks kasutatakse kaitsekindaid

Käed teravate servadega komponentidest, samuti hõõrdumisest, marrastusest või sügavamatest vigastustest.

Turvajalatsid

Turvajalatsid kaitsevad jalgu muljumise, kukkuvate osade ja libedatel pindadel libisemise eest.

Kaitsev tööriietus

Kaitseriietus on liibuv tööriietus, ilma väljaulatuvate osadeta ja madala rebenemiskindlusega.

2.5 Üldised ohutusnõuded

MÄRKUS!

Järgida tuleb kasutusriigis kehtivaid eeskirju, juhiseid ja standardeid (praegu kehtivas versioonis).

Saksamaal praegu DIN EN 1494: 2000+A1:2008: mobiilsed või kaasaskantavad tõsteseadmed ja nendega seotud seadmed; EL masinadirektiiv 2006/42/EÜ

Seadistamis-, ümberehitus-, hooldus- ja ülevaatustoiminguid võivad teostada ainult koolitatud spetsialistid, kui seade on välja lülitatud. Masina volitamata muudatused ja muudatused on ohutuskaalutlustel keelatud.

Hüdrauliliste remonditööde tegemisel tuleb akusüsteemides olev akumulaator eelnevalt tühjendada.

Igal juhul peab käitav personal tagama, et maksimaalset kandevõimet ei ületataks.

2.6 Ohutusjuhised käitavale personalile

Vältida tuleb kõiki töömeetodeid, mis kahjustavad masina ohutust

Operaator peab tagama, et kere joondamise komplektiga ei töötaks volitamata isikud. Operaator on kohustatud kontrollima kerejoonduskomplekti vähemalt üks kord enne kasutamist (igapäevaselt) väliselt nähtavate kahjustuste ja defektide suhtes. Kõikidest ohutust mõjutavatest muudatustest (kaasa arvatud töökäitumine) tuleb viivitamatult teatada.

Machine Translated by Google

Operaator peab tagama, et masinat kasutatakse alati laitmatus seisukorras. Vajadusel peab operaator nõudma käitavalt personalilt kaitseriietuse kandmist vms.

Põhimõtteliselt ei tohi ühtki turvaseadet lahti võtta ega välja lülitada (siin tuleb eraldi välja tuua otsesed ohud, näiteks raskete muljumisvigastuste oht). Kui seadistus-, remondi- ja hooldustööde käigus on vajalik turvaseadiste demonteerimine, tuleb turvaseadmed kohe pärast hooldus- või remonditööde lõppu uuesti kokku panna.

2.7 Ohutuskaardid

Ohtlike kaupade ohutuskaardid saate oma edasimüüjalt või helistades telefonil +49 (0)951/96555-0.
Spetsialiseerunud jaemüüjad leiavad ohutuskaardid partnerportaali allalaadimisalast.

3 Sihtotstarbeline kasutamine

Hüdraulilist kere sirgendamise komplekti kasutatakse eranditult sõidukite plekkkerede sirgendamiseks (tõukamiseks, tõmbamiseks, laotamiseks, kinnitamiseks) kuni ettenähtud maksimaalse koormuseni.

Nõuetekohane kasutamine hõlmab ka kogu selles juhendis sisalduva teabe järgimist.

3.1 Mõistlikult ettenähtav väärkasutus

Igasugune kasutus, mis ületab ettenähtud kasutust või on erinev, loetakse väärkasutuseks.

Võimalik väärkasutus võib olla:

- Hüdraulilise kere joondamise komplekti kasutamine ilma ettenähtud töökorras olevate komplektideta
  Kaitsevahendid
- Hooldusjuhiste eiramine
- Kulumis- ja kahjustusmärkide eiramine
  jälgi
- Hooldustööd, mida on teinud väljaõppimata või väljaõppeta personal
  töötajad
- Hüdraulilise kere seeria juhise hooletu käsitsemine
- Varuosade paigaldus ja tarvikute kasutamine
  ametiasutused ja seadmed, mis pole tootja poolt heaks kiidetud
- Hüdraulilise korpuse muudatused
  Juhend või muudetud kasutamine
  tööriistasüsteemid

Hüdraulilise kere joondamise komplekti väärkasutamine võib põhjustada ohtlikke olukordi.

Ettevõte Sturmer Maschinen GmbH ei vastuta hüdraulikakere standardkomplekti konstruktiivsete ja tehniliste muudatuste eest.

Mis tahes pretensioonid, mis on tingitud ebaõigest kasutamisest tingitud kahjustustest, on välistatud.

3.2 Jääkriskid

Isegi kui järgite kõiki ohutusnõudeid ja masinat kasutatakse õigesti, on siiski olemas jääkriskid, mis on loetletud allpool.

- Töötamise ajal on üla- ja alajäsemete muljumise oht
- Seadistamise ja ettevalmistustööde käigus võib tekkida
  vajadus kohapealsete kaitseseadmete demonteerimiseks.
  See tekitab erinevaid jääkriske ja potentsiaalseid ohte,
  millest iga operaator peab teadlik olema

Machine Translated by Google

4 Tehnilised andmed

4.1 Tabel

tüüp	HKRS 1001
tõstejõud	10 tonni
Tööriista laius	322 mm
Silindri käik	130 mm
õli kogus	500 g (560 ml)
Õli tüüp	ISO VG 15
Kaal	31,5 kg
Kohvri mõõdud	910x405x180 mm
Artikli nr.	6201205

4.2 Nimesilt



Joonis 1: Hüdraulilise kere joondamise komplekti HKRS 1001 andmesilt

5 Transport, pakendamine, ladustamine

5.1 Transport

Pärast tarnimist kontrollige hüdraulilise kere joondamise komplekti nähtavate transpordikahjustuste suhtes. Kui avastate kahjustusi, teavitage sellest kohe transpordifirmat või edasimüüjat.

MÄRKUS!

Kaitske kerejoonduskomplekti niiskuse eest.

5.2 Pakendamine

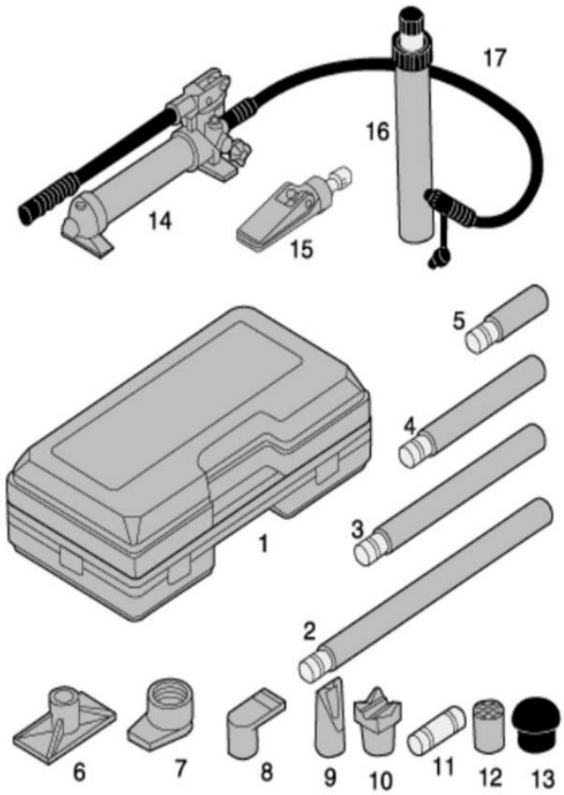
Kõik kasutatavad pakkematerjalid ja pakendamise abivahendid on taaskasutatavad ja need tuleb alati ümber töödelda. Papppakendi komponendid tuleb purustada ja ära visata vanapaberi kogumiseks. Kiled on valmistatud polüetüleenist (PE), polstriosad polüstüreenist (PS). Võite need materjalid üle anda ringlussevõtu kogumispunkti või teie eest vastutavale jäätmekäitlusettevõttele.

5.3 Säilitamine

Õlitage kerejoonduskomplekt ja hoidke seda külmavabas ja kuivas keskkonnas. Hoidke kere joondamise komplekti ainult sissetõmmatud silindri ja suletud tühjendusventiiliga. Ärge asetage keha joonduskomplektile midagi.

6 Seadme kirjeldus

Selle kasutusjuhendi joonised võivad originaalist erineda.



Joonis 2: Seadme kirjeldus

01 kohver
02 Laiendus a
03 Laiendus b
04 Laiendus c
05 Laiendus d
06 alusplaat
07 Kangi tööriist

Machine Translated by Google

08 kinnitusdetail

09 Kiilutükk teravatipuline

10 prisma tükki

11 adapterit

12 essee

13 kummipatja

14 pump

15 puisteseade

16 kolvi

17 õlivoolik

7 Enne esmast kasutamist

1. samm: ühendage pump ja survesilinder survetoruga ning kontrollige ühenduse stabiilsust.

2. samm: tehke keha joondamise komplektiga funktsionaalne test. Sulgege äravooluventiil (pöörake päripäeva). Selleks pumbake kolb maksimaalsele kõrgusele ja seejärel laske sellel aeglaselt tagasi liikuda, avades aeglaselt tühjendusventiili (keerates seda vastupäeva).

8 Kasutamine

OHT!

- Vältige ülekoormust. Kontrollige, kas laadimine toimub pinge ei ületa kunagi andmesildil märgitud väärtust

- Ärge kunagi kasutage roostes või kahjustatud autot Kasutage rosserie juhiseid.

Kandke sobivaid kaitsekindaid!

Kandke turvajalatseid!

Kandke kaitseriietust!

MÄRKUS!

- Käitav personal peab olema tööga kursis pinge ja funktsioonid ning ohutusnõuded kerejuhikukomplekti kasutamisel.

- Käitaja peab tagama käitava personali vajaliku väljaõppe.

Kogu töö kere kasutuselevõtuks

Juhiseid võivad läbi viia ainult spetsialistid muutuda.

Kõik kere joondamise komplekti funktsioonid peavad olema kontrollitakse.

8.1 Kasutustingimused

Tööala peab olema kuiv, tule- ja plahvatuskaitse ning söövitavate ja mürgiste ainete vaba.

8.2 Proovisõit

Kontrollige kere joondamise komplekti lekete suhtes hüdrosüsteem ja kõik kahjustused.

Enne kasutamist kontrollige kõiki funktsioone.

8.3 Töövoog

1. samm: avage õhutusventiil (joonis 2 ja P09, joonis 3).

2. samm: sulgege äravooluventiil.

MÄRKUS!

Pumpa saab kasutada igas asendis horisontaalsest vertikaalseni. Hoidke pumba hüdrovooliku ots alati allapoole suunatud.

3. samm: liigutage pumba hooba vaheldumisi üles ja alla liikuge edasi, et tekitada kolvile survet.

4. samm: kui töö on lõpetatud, avage aeglaselt tühjendusventiil (keerake vastupäeva), et kolb sisse tõmmata. Sulgege õhutusventiil.

HOIATUS!

Tühjendusklapi kiire avamine võib põhjustada suurt pinget ja kahjustada hüdrosüsteemi. See võib põhjustada kehavigastusi ja materiaalset kahju.

ETTEVAATUST!

Muljumisoht!

Keha joondamise komplektiga töötades võivad üla- ja alajäsemed muljuda.

Machine Translated by Google

9 Hooldus, hooldus ja remont

9.1 Hooldus puhastamisega

Kerejoonduskomplekti tuleb alati hoida puhtana.



Kandke sobivaid kaitsekindaid!



MÄRKUS!

Ärge kunagi kasutage puhastustöödel tugevatoimelisi puhastusvahendeid. See võib põhjustada seadme kahjustamise või hävimise.

Kõik plastosad ja värvitud pinnad tuleb puhastada pehme niiske lapiga ja vähese neutraalse puhastusvahendiga.

Eemaldage liigne rasv või mahaloksunud õli kuiva ebemevaba lapiga.

9.2 Hooldus ja remont/remont



OHT!

Hooldus- ja remonditöid tohivad teha ainult vastava väljaõppe saanud inimesed.

Kui kere joondamise komplekt ei tööta korralikult, võtke ühendust spetsialiseeritud edasimüüja või meie klienditeenindusega. Kontaktandmed leiate peatükist 1.2 Klienditeenindus.

Kõik kaitse- ja ohutusseadmed tuleb kohe pärast remondi- ja hooldustööde lõpetamist uuesti paigaldada.

1. samm: enne iga kasutamist kontrollige kere joondamise komplekti väliste kahjustuste suhtes ja kolvi roostemärkide suhtes.

2. samm: määrige regulaarselt (juhis kord kuus) kõiki kere joonduskomplekti liikuvaid osi kvaliteetse määrdega ja õlitage kolb.

3. samm: kontrollige perioodiliselt hüdraulikaõli tase pärast õlitäite kruvi lahti keeramist. Selleks peab kolb olema täielikult sisse tõmmatud.

Vajadusel lisage hüdraulikaõli ja seejärel õhutage hüdraulika.



OHT!

Kasutage ainult sama tüüpi hüdraulikaõli.
Ärge kunagi segage erinevat tüüpi õlisid.

4. samm: veenduge, et järgitakse kõiki ettevaatusabinõusid on kere joondamise komplektil selgelt loetavad.

Vent

Mõne aja pärast või pärast õliga täitmist võivad kere joonduskomplekti hüdrosüsteemis tekkida õhumullid, mis võivad selle funktsiooni kahjustada.

1. samm: tõmmake kolb täielikult sisse.

2. samm: avage tühjendusventiil aeglaselt ja ettevaatlikult vastupäeva kuni 1,5 pöördeni, et kinnijäänud õhk saaks välja pääseda.

3. samm: kui tühjendusklapp on avatud, kasutage pumpa Pumbake hooba kiiresti umbes 10–20 korda. Seejärel keerake äravooluventiil uuesti kinni.

kana (päripäeva).

4. samm: kontrollige kere joondamise komplekti selle toimimist Kontrollige ja vajadusel korrake samme.

Kontrollige õlitaset

1. samm: avage õlitäite kork (P07 varuosade joonis 1) ja kontrollige õlitaset. Õli peaks olema täielikult sisse tõmmatud.

kolb alumisse serva

Õli täitmisavast piisab (min 390 ml, max 560 ml).

2. samm: täitke vajadusel hüdraulikaõli. Kasutage selleks ainult uut, puhast hüdroõli.



OHT!

Kasutage ainult sama tüüpi hüdraulikaõli.
Ärge kunagi segage erinevat tüüpi õlisid.

3. samm: keerake õlitäite kork (P07 varuosade joonis 1) tagasi sisse. Kontrollige kere joondamise komplekti funktsiooni.

4. samm: õhutage hüdrosüsteem

Machine Translated by Google

Õlivahetus

Kere joondamise komplekti nõuetekohase toimimise tagamiseks vahetage õli igal aastal. **Teave koguse ja tüübi kohta punktis 4, tehnilised andmed.**

1. samm: tõmmake kolb täielikult sisse. Õlipihusti
   Pakkuda kogumismahutid.

2. samm: õlitäite kruvi (P07 varuosade joonis)
   Avage ühendus 1) ja laske õlil mahutisse voolata.
   Veenduge, et hüdroahelasse ei satuks mustus!

3. samm: pärast seda, kui kasutatud õli on täielikult tühjenenud, pange
   Seadistage rosserie juhis ja täitke uue hüdraulikaõliga.
   Kasutage selleks ainult uut, puhast hüdroõli.

OHT!

Kasutage ainult sama tüüpi hüdraulikaõli.
Ärge kunagi segage erinevat tüüpi õlisid.

4. samm: keerake õlitäite kork sisse. Seejärel õhutage hüdrosüsteem.

5. samm: keha joondamise komplekti funktsioon
   kontrollida.

MÄRKUS!

Eemaldatud õli tuleb utiliseerida eraldi.
Määrdeaine tootja annab selle kohta teavet.

10 Kere joonduse kontrollimine lause

Vastavalt Tööstusohutuse määruse ja BGR 500 peatüki 2.8 sätetele peab pädev isik kontrollima kere standardkomplekti tööohutuse osas enne esmakordset kasutuselevõttu ja vajadusel mitte kauem kui 1 aasta tagant. Pädevaks saab lugeda isikut, kes omab vähemalt sellist kvalifikatsiooni, mida varem eksperdilt nõuti. Testi ulatus ja testimisperioodid sõltuvad muuhulgas läbiviidava riskianalüüsi tulemustest.

BGR 500-s kirjeldatud testide tüüp, ulatus ja tähtajad on kehtivad ja vastavad tehnoloogia reeglitele. Test on sisuliselt visuaalne ja funktsionaalne test. See hõlmab komponentide ja seadmete seisukorra, ohutusseadmete täielikkuse ja tõhususe ning katseraamatu täielikkuse kontrollimist. Kui järgitakse kuni üheaastast katseperioodi, võib operaator eeldada, et see periood on piisav. Tõendid kere standardikomplekti kontrollimise kohta tuleb hoida katseraamatus.

Machine Translated by Google

11 Tõrkeotsing

Häirimine	Võimalik põhjus	Lahendus
Kere joondamise komplekti ei saa maksimaalsele kõrgusele pumbata.	- anumas on liiga vähe õli	- Kontrollige õlitaset (vt Hooldus) ja vajadusel lisa õli
Mittetäielik või ebamäärane Silindri reaktsioon pumpamisele pliiats.	- anumas on liiga vähe õli - Õhk süsteemis - Madal rõhk	- Kontrollige õlitaset ja vajadusel lisage - Õhutushüdraulika - Kontrollige tihendeid, vajadusel vahetage välja Zen
Pump pumpab halvasti (pool insult)	- anumas on liiga palju õli	- Kontrollige õlitaset ja tühjendage liigne õli.
Silinder ei reageeri sellele Pump	- Tühjendusventiil ei sulgu. - Hüdraulikasüsteemi saastumine varre	- Kontrollige tühjendusventiili. - Vahetage hüdraulikaõli, puhastage seade geen
Kere joondamise komplekti kolb ei hoia positsiooni	- Tühjendusventiil ei sulgu.	- Kontrollige tühjendusventiili.
Kere joondamise komplekti kolb liigub äravoolunupu vajutamisel. klapp ei tule tagasi	- Tühjendusventiil on defektne.	- Kontrollige tühjendusventiili ja asendage kõik defektsed osad.
Kere joonduskomplekt lekib ja hüdraulikaõli on lekkinud.	- Tihendid on kulunud	- Vahetage tihendid - Vajadusel kontrollige kõiki tihendeid

12 Vanade seadmete utiliseerimine ja taaskasutamine

Teie enda ja keskkonna huvides veenduge, et kõik seadmete komponendid utiliseeritakse ainult selleks ettenähtud ja heakskiidetud viisil.

12.1 Kasutusest kõrvaldamine

Kasutatud seadmed tuleb viivitamatult ja asjatundlikult kasutusest kõrvaldada, et vältida hilisemat väärkasutamist ning keskkonna või inimeste ohtu.

1. samm: eemaldage kõik keskkonnaohtlikud töömaterjalid eemaldage vanast seadmest.

2. samm: vajadusel korraldage seadmed hallatavateks ning demonteerida kasutatavad sõlmed ja komponendid.

3. samm: seadme komponendid ja töömaterjalid selleks ettenähtud kõrvaldamisviisid.

12.2 Määrdeainete utiliseerimine/ Õli

Eemaldage väljavoolav, kasutatud või liigne õli/määre määrdeainega varustatud õlitäite kaeladest/määrdepunktidest.

Määrdeaine tootja annab kasutatud määrdeainete utiliseerimisjuhised.

Vajadusel küsige tootepõhiseid andmelehti.

Machine Translated by Google

13 varuosa

OHT!

Vigastusoht valede varuosade kasutamisest!

Valede või vigaste varuosade kasutamine võib ohustada kasutajat ning põhjustada kahjustusi ja talitlushäireid.

- Kasutatakse ainult tootja originaalvaruosi.
  tootja või tootja poolt heakskiidetud varuosad.

- Kui midagi jääb ebaselgeks, võtke alati ühendust tootjaga.
  loomad.

13.1Varuosade tellimine

Näpunäiteid ja soovitusi

Heakskiitmata varuosade kasutamine tühistab tootjapoolse garantii

Varuosi saab hankida spetsialiseeritud edasimüüjatelt.

Varuosade tellimisel täpsustage järgmised võtmeandmed:

- Seadme tüüp
- Kauba number
- Positsiooni number
- Valmistamisaasta
- Rahvas
- soovitud saatmisviis (post, kaubavedu, meri, õhk, Express)
- Tarneaadress

Varuosade tellimusi ilma ülaltoodud teabeta ei võeta arvesse. Kui tarneviisi kohta infot pole, toimub saatmine tarnija äranägemisel.

Teave seadme tüübi, kaubanumbri ja tootmisaasta kohta leiate kerejoonduskomplekti külge kinnitatud andmesildilt.

Näide

Hüdraulilise kere joonduskomplekti HKRS 1001 pump tuleb tellida. Pumba varuosade joonisel 2 on number 14.

Varuosade tellimisel saatke volitatud edasimüüjale varuosa joonise (2) koopia koos märgitud komponendi (pumba) ja märgitud asukohanumbriga (14) ning esitage järgmine teave:

Seadme tüüp: **Hüdrauliline kehajuhiku komplekt HKRS 1001**

Kauba number: **6201205**

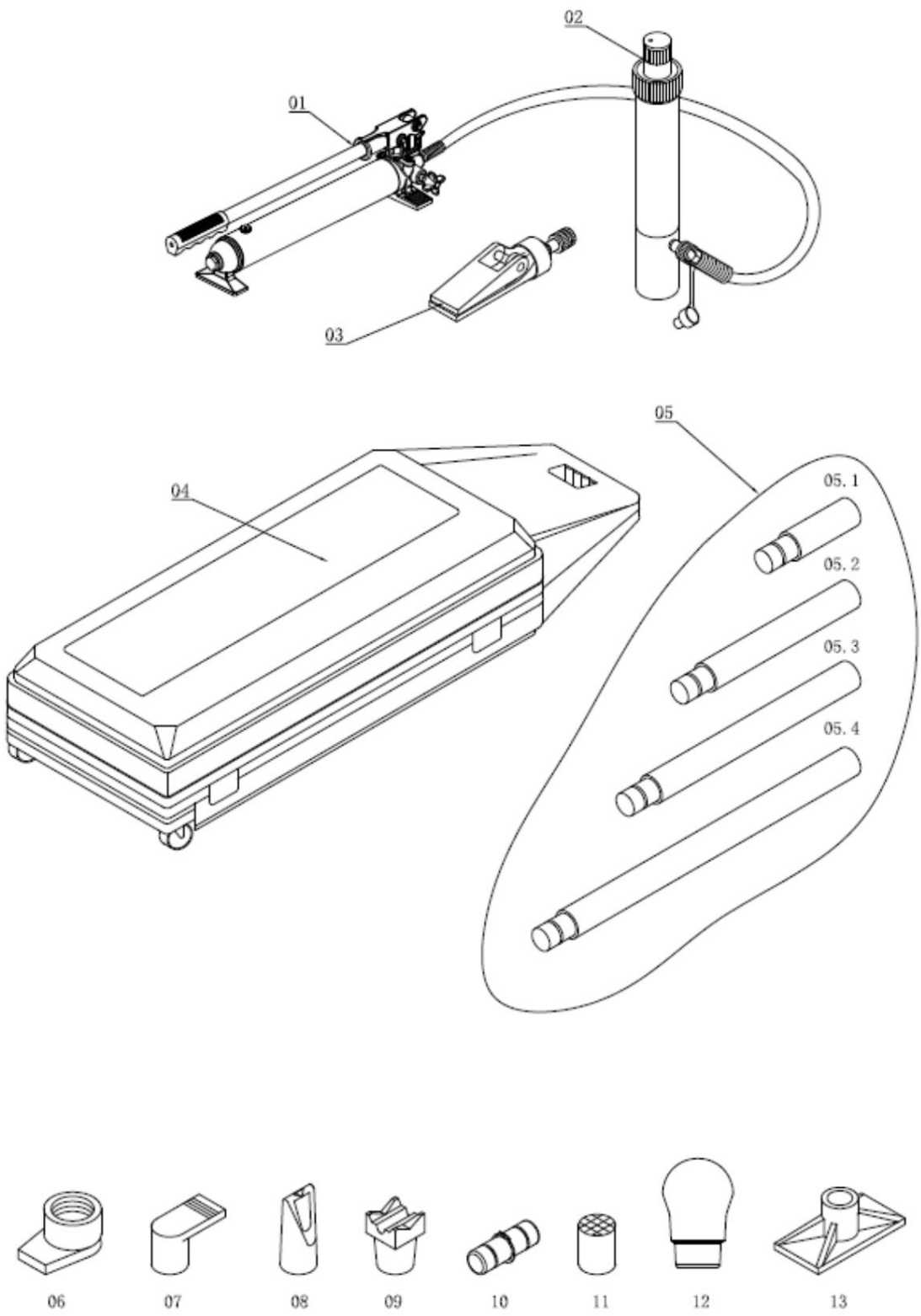
Joonise number: **2**

Positsiooni number: **14**

Machine Translated by Google

13.2 Varuosade joonis 1

Järgmised joonised on mõeldud selleks, et aidata teil hoolduse korral vajalikke varuosi tuvastada. Vajadusel saatke osalise joonise koopia koos märgitud komponentidega oma volitatud edasimüüjale.



Joonis 3: Varuosade joonis 1

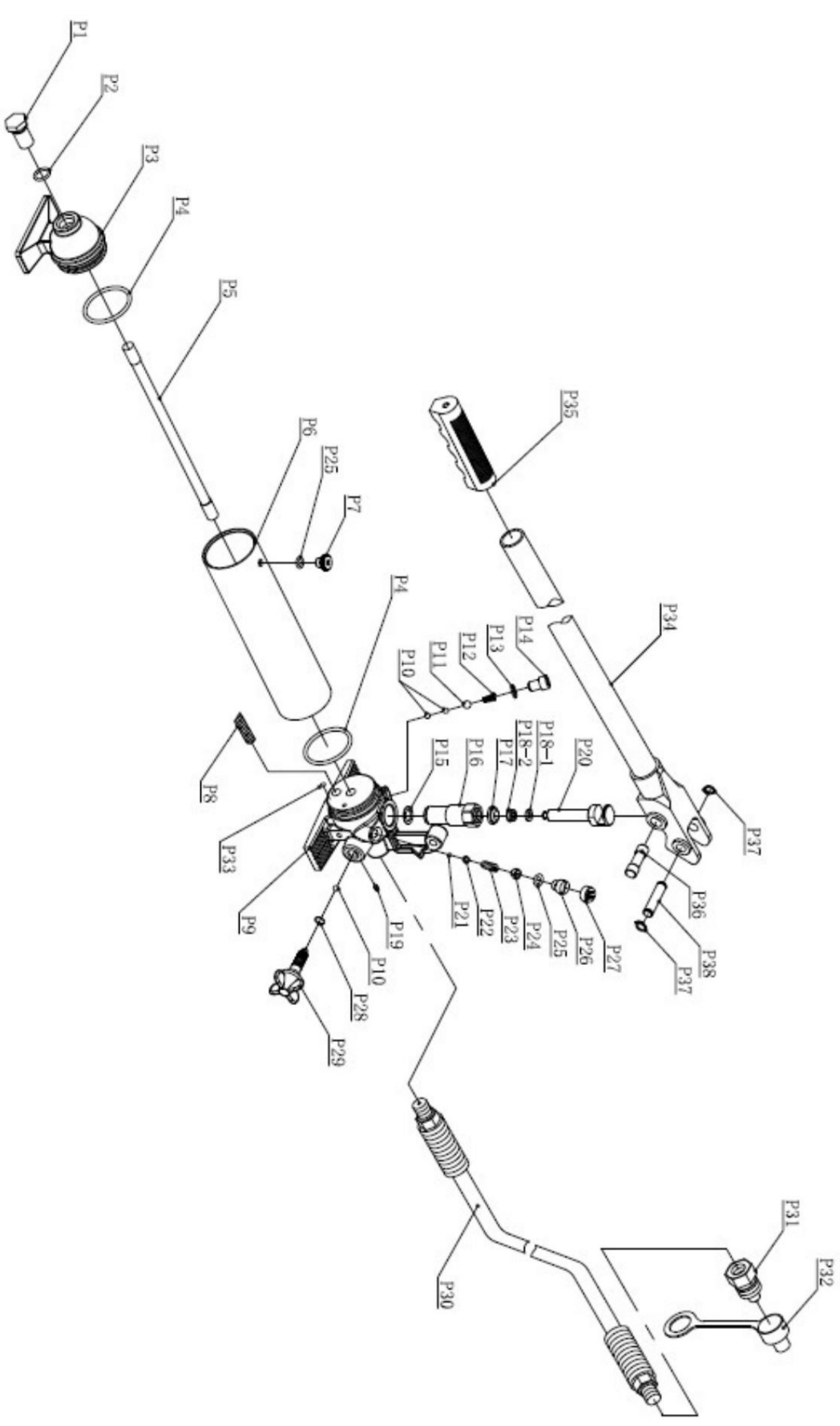
Machine Translated by Google

Osade loend 1

Pos.	Määramine	Rahvahulk	Suurus
1	pump	1	
2	ram	1	
3	laotur	1	
4	Kohver	1	
5.1	Pikendustoru 1	1	
6	Pikendustoru 2	1	
7	Pikendustoru 3	1	
8	Pikendustoru 4	1	
9	Rammimise näpunäited	1	
10	Lame sadul	1	
11	kiilupea	1	
12	V - alus	1	
13	ühendustihvt	1	
14	Ümarpea	1	
15	Kummist pea	1	
16	alus	1	

Machine Translated by Google

Varuosade joonis 2



Joonis 4: Varuosade joonis 2 HKRS 1001

Machine Translated by Google

Osade nimekiri 2

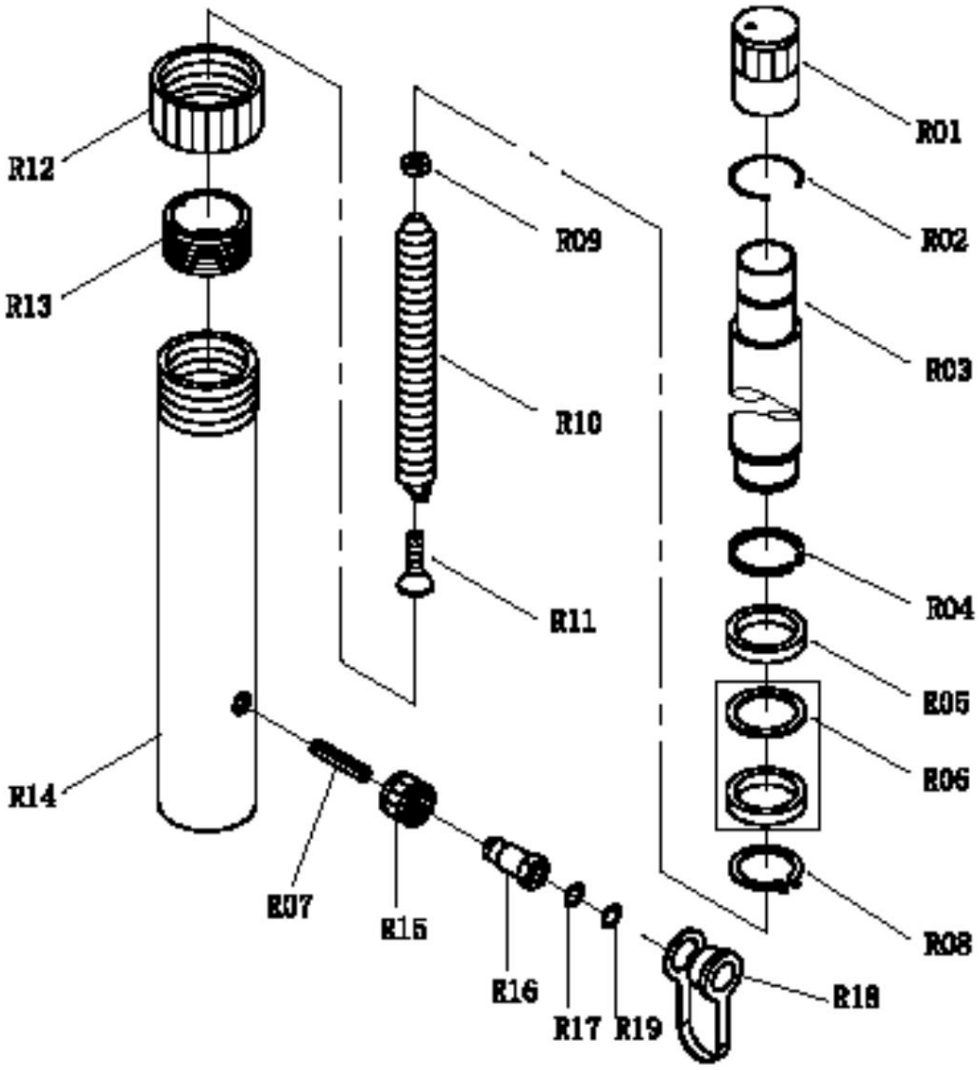
Pos.	Määramine	Rahvahulk	Suurus
P1	kruvi*	1	
P2	O-rõngas	1	
P3	alus	1	
P4	O-rõngas	2	
P5	varras	1	
P6	Õlipaak	1	
P7	kruvi*	1	
P8	filter	1	
P9	pump	1	
P10	Terasest kuul	3	
P11	Terasest kuul	1	
P12	Sulg	1	
P13	Nailonist rõngas	2	
P14	kruvi*	1	
P15	Vasest pesumasin	1	
P16	Pumba südamikupesa	1	
P17	Klaasipuhasti tihend	1	
P18	O-rõngas	1	
P19	kruvi*	1	
P20	pumba südamik	1	
P21	Terasest kuul	1	
P22	Terasest kuulist iste	1	
P23	Sulg	1	
P24	kruvi*	1	
P25	O ring	2	
P26	kruvi	1	
P27	kork	1	
P28	O-rõngas	1	
P29	tühjendusventiil	1	
P30	Hüdraulika voolik	1	
P31	Voolikuühendus	1	
P32	Tolmukork	1	
P33	Magnetteras	1	
P34	Käepide	1	
P35	Haardevarrukas	1	

Machine Translated by Google

Pos.	Määramine	Rahvahulk	Suurus
P36	Pliiats	1	
P37	tagasisõrmus	2	
P38	Käepideme istmetihvt	1	

*Standardosad, saadaval spetsialiseeritud jaemüüjatelt

Varuosade joonis 3



Joonis 5: Varuosade joonis 3

Machine Translated by Google

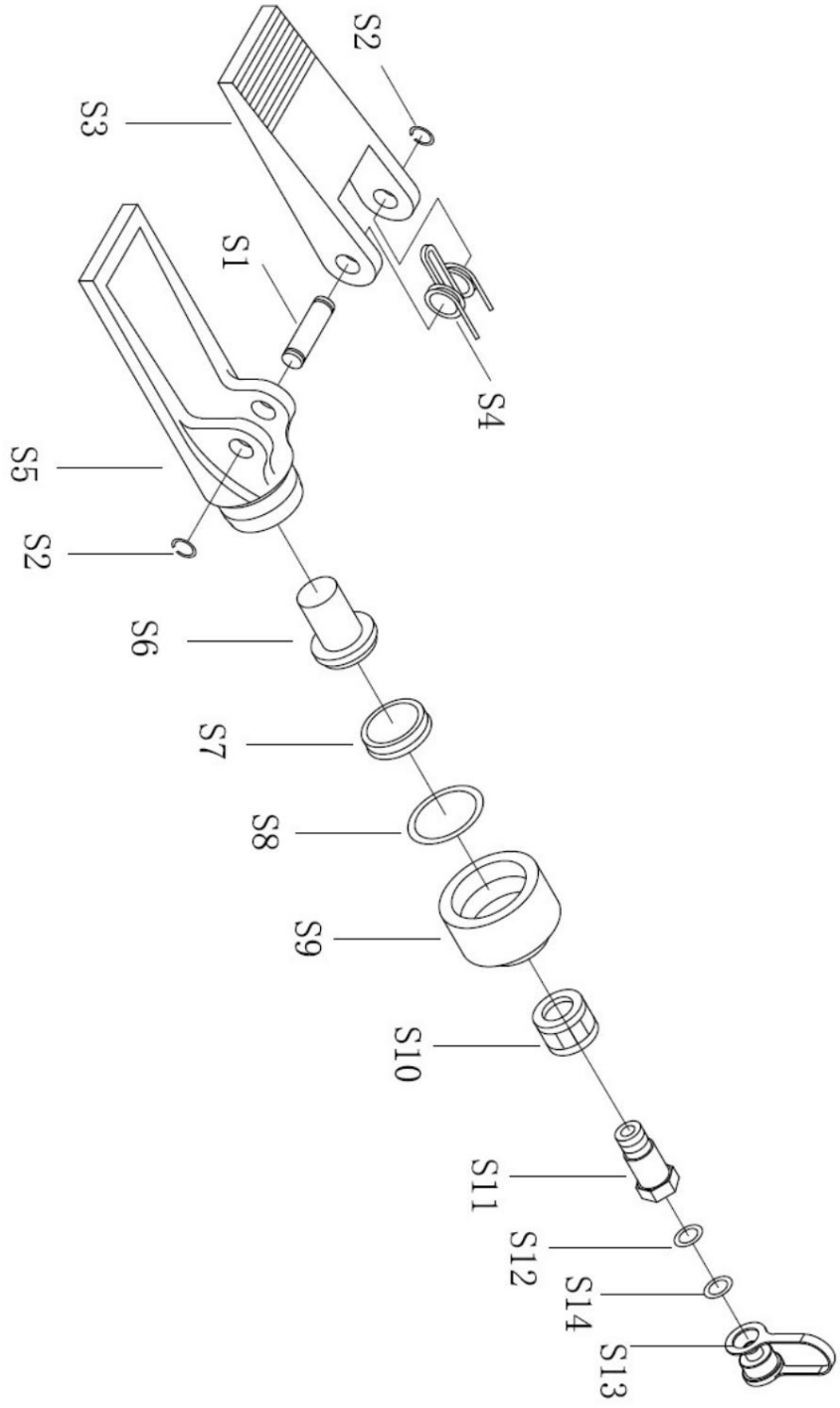
Osade nimekiri 3

Pos.	Määramine	Rahvahulk	Suurus
R1	Kaitsev pistikupesa	1	
R2	kinnitusrõngas	1	
R3	Kolvivarras	1	
R4	Piiraja rõngas	1	
R5	pesumasin	1	
R6	O-rõngas	1	
R7	Pliiats	1	
R8	kinnitusrõngas	1	
R9	ema*	1	
R10	Sulg	1	
R11	kruvi*	1	
R12	kaitsev varrukas	1	
R13	Piiraja rõngas	1	
R14	ram	1	
R15	Ema*	1	
R16	Pistik	1	
R17	O-rõngas	1	
R18	Tolmukork	1	
R19	pesumasin	1	

***Standardosad, saadaval spetsialiseeritud jaemüüjatelt**

Machine Translated by Google

Varuosade joonis 4



Joonis 6: Varuosade joonis 4

Machine Translated by Google

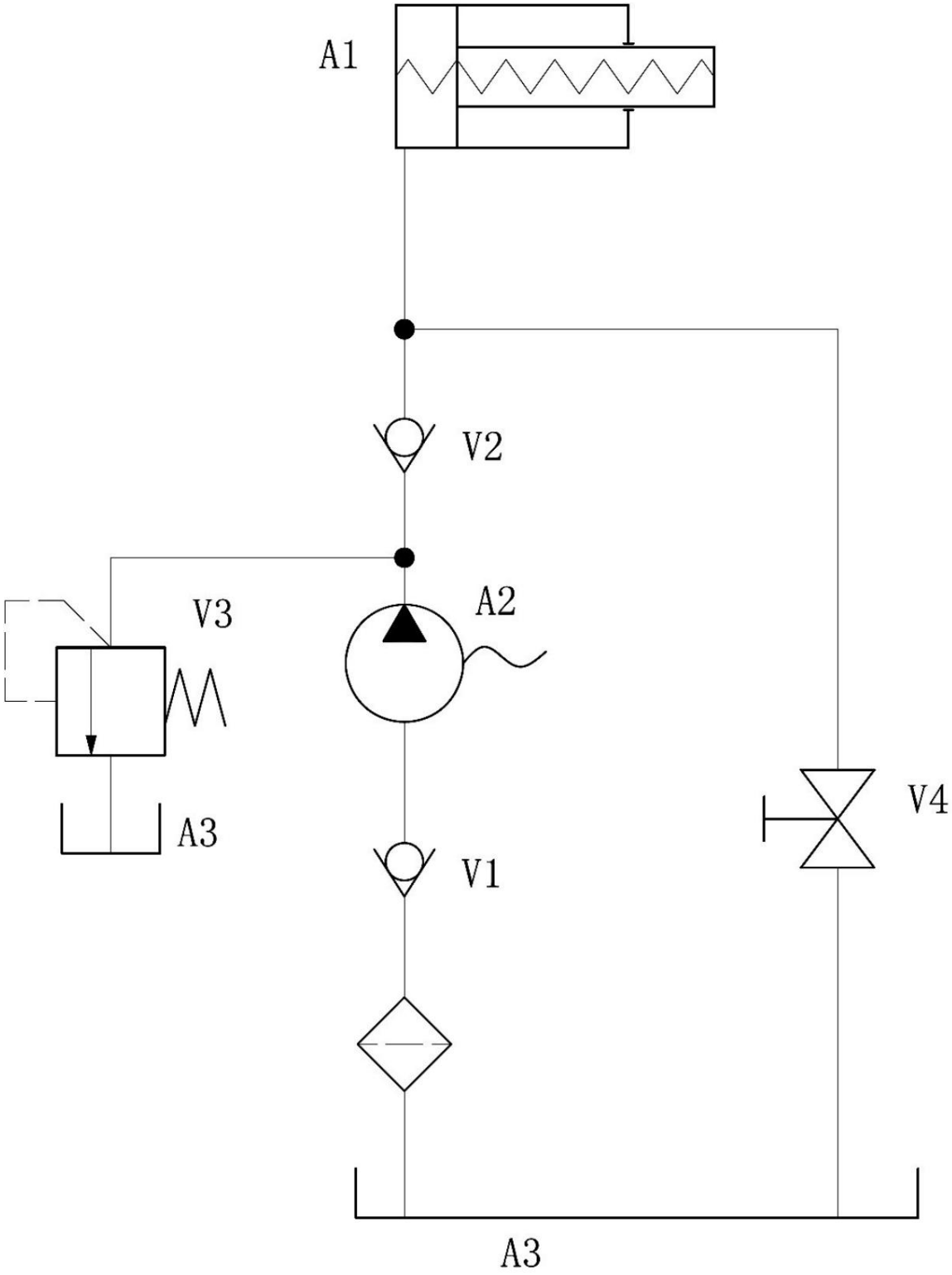
Osade nimekiri 4

Pos.	Määramine	Rahvahulk	Suurus
S1	Pliiats	1	
S2	Circlip	1	
S3	Aktiivne roll	1	
S4	Sulg	1	
S5	Fikseeritud osa	1	
S6	Väike kolb	1	
S7	Kolvi rõngas	1	
S8	O-rõngas	1	
S9	Ülemine kork	1	
S10	Ema*	1	
S11	Ühendus	1	
S12	O-rõngas	1	
S13	Tolmukork	1	
S14	pesumasin	1	

***Standardosad, saadaval spetsialiseeritud jaemüüjatelt**

Machine Translated by Google

13.3 Hüdraulika skeem



Joonis 7: Hüdraulika skeem HKRS 1001

Machine Translated by Google

14 EL-i vastavusdeklaratsioon

Vastavalt masinadirektiivi 2006/42/EÜ II lisa 1.A

Tootja/turustaja:	Sturmer Maschinen GmbH Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26 D-96103 Hallstadt

kinnitab käesolevaga, et järgmine toode

Tooterühm:	Unicraft® töökoja tehnoloogia
Masina nimi:	HKRS 1001
Masina tüüp:	Hüdrauliline kere joondamise komplekt
Kauba number:	6201205
Seerianumber*:	_____
Tootmisaasta*:	20_____

*täitke need väljad tüübisildil oleva teabe alusel

vastab kõikidele ülalnimetatud direktiivi ja teiste kehtivate direktiivide (edaspidi) asjakohastele sätetele – sealhulgas deklaratsiooni ajal kehtinud muudatustele.

Kohaldati järgmisi ühtlustatud standardeid:

DIN EN 1494:2009-05	Mobiilsed või teisaldatavad tõsteseadmed ja nendega seotud tõsteseadmed rajatised; Saksa versioon EN 1494:2000+A1:2008

Dokumentatsiooni eest vastutav:	Tehnoloogiaosakond, Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26, D-96103 Hallstadt

Hallstadt, 7. mai 2015

Kilian ründaja
Tegevdirektor

Machine Translated by Google

15 nooti

Machine Translated by Google

